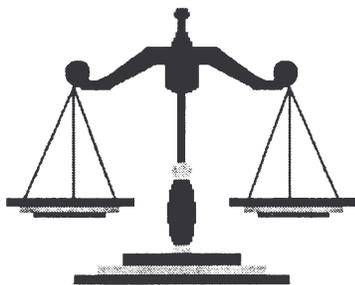


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



# وهقايعی کوردستان

رۆژنامه‌ی ره‌سمیی حکومه‌تی هه‌ریه‌ی کوردستانه / وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌کان

ژمار (١٥) سائی دوومم ٢٠٠١/٥/١٥ ز (٢٥) ی گولان ٢٧٠١ کوردی (٢٢) ی سه‌فه‌ر ١٤٢٢ ی گۆچی

له‌م ژماره‌یه‌دا :

١

• برپاری ژماره (٤) ی سائی ٢٠٠١

قبـوولـ کـردنـی پـاڤـیـوراو د . له‌تـیـف مه‌حمود نه‌حمه‌د به‌رزنجی به‌ نه‌ندامی په‌رله‌مان له‌ جیگای نه‌ندامی شه‌هید ( فرهنسو هه‌ریه‌ری )

٢

• برپاری ژماره (٥) ی سائی ٢٠٠١

هه‌موارکـردنـی پـیکهاته‌ی لیژنه‌ هه‌میشه‌یه‌کانی نه‌نجومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

٥

• برپاری ژماره (٦) ی سائی ٢٠٠١

هه‌ئوه‌شاندنه‌وه‌ی قه‌یدی تۆماری پارچه‌ زوی ٥/٢ که‌رتی ٤٥ ماسیکی و تۆمارکردنی به‌ ناوی وه‌زاره‌تی دارایی و ئابوورییه‌وه

سایتی وه‌زاره‌تی داد

[www.mojkurdistan.com](http://www.mojkurdistan.com)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كوردستان العراق - تصدرها وزارة العدل

العدد (١٥) السنة الثانية ٢٠٠١/٥/١٥ م (٢٥) جولان ٢٧٠١ ك (٢٢) صفر ١٤٢٢ هـ

في هذا العدد

٦ ص

## • قرار رقم (٤) لسنة ٢٠٠١

قبول عضوية المرشح (( د . لطيف محمود احمد البرزنجي )) في المجلس الوطني لكوردستان العراق و حلوله محل العضو الشهيد ( فرنسو هيري )

٧ ص

## • قرار رقم (٥) لسنة ٢٠٠١

تعديل تشكيلة اللجان الدائمة في المجلس الوطني لكوردستان العراق

١٠ ص

## • قرار رقم (٦) لسنة ٢٠٠١

الغاء قيد السجل العقاري للقطعة المرقمة ٥/٢ مقاطعة ٤٥ ماسيكي وتسجيلها بأسم وزارة المالية و الأقتصاد

سایتی وهزارهتی داد

www.mojkurdistan.com



## به ناوی خوی گهورهو میهره بان

به ناوی گه له وه  
 نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق  
 ژماره ی بریار : ٤  
 رۆژی بریار : ٢٠٠١/٥/٢

(( بریار ))

پشت به حوكمی مادده ی (٤٤) و برگه (٢) ی مادده ی (٣٧) له یاسای ژماره (١) ی هه مواركراوی سالی (١٩٩٢) و ، له سه ر داواکاریی ژماره (٣١٩) ی رۆژی (٢٥/٤/٢٠٠١) ی مه كته بی سیاسی پارتی دیموكراتی كوردستان كه خۆی خاوه ن لیستی (زهرد) ی هه لێژاردنه ، نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (٨) ی رۆژی (٢٠٠١/٥/٢) یدا ئه م بریاره ی دا :

یه كه م : قبوول كرا كه پالیئوراو ( د . له تیف مه حمود ئه حمه د به رزنجی ) له نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق ببی به ئه ندام و جیگای ئه ندامی شه هید ( فره نسۆ تۆما هه ریری ) بگریته وه .

دووهم : ئه م بریاره له رۆژی (٢٠٠١/٥/٢) هوه ده خریته به ركار .

سییه م : ئه م بریاره له ( وه قايعی كوردستان ) دا بلاوده كریته وه

د . رۆژنوری شاوه بیس  
 سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق

ئه ره شیفی رۆژنامه ی وه قايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



## به ناوی خوای گه و رهو میهره بان

به ناوی گه نه وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ژماره ی بریار : ۵

رۆژی بریار : ۲/۵/۲۰۰۱

(( بریار ))

پشت به حوکمی ماده (۳۸) له پیپۆی ناوخوای ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) ی  
ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق ، ئه نجومه ن له دانیشتنی رۆژی (۲/۵/۲۰۰۱) یدا ئه م  
بریاره ی دا :

یه که م : پیکهاته ی لیژنه هه میشه ییه کانی ئه نجومه ن که له خواره وه هاتوو ، هه ر وه ک ئه وه  
ده مینیتته وه که له بریاری ژماره (۶) ی رۆژی (۱۱/۴/۲۰۰۰) ی ئه نجومه ندا هاتوو :

۱. لیژنه ی کاروباری یاسایی .
۲. لیژنه ی کاروباری دارایی و ئابووری .
۳. لیژنه ی کاروباری ناوخوا .
۴. لیژنه ی کاروباری په روه رده و فیژکردنی بالا .
۵. لیژنه ی په یوه ندییه کان و کاروباری رۆشنبیری .
۶. لیژنه ی ئه وقاف و کاروباری ئیسلامی .
۷. لیژنه ی کاروباری پیشمه رگه .

دووهم : پیکهاته ی باقیمه نی لیژنه هه میشه ییه کانی دیکه ، وه ک ئه مه ده بی :

۱. لیژنه ی کشتوکال و ئاودیاری :
  - أ- کاکه رهش محمد نه قشبه ندی .
  - ب- د . لطیف محمود أحمد .
  - ج- أحمد علی عمر .
  - د- جعفر علی عبدالعزیز .

ئهرشیفی رۆژنامه ی وهقایی کوردستان

www.mojkurdistan.com



- ه .مامه‌ند محمد أمين .  
 و .أكرم عزت نجيب .  
 ی .محسن صالح عبدالعزيز .  
 ز . سعيد محمد صديق هروري .  
 ۲. لیژنه‌ی کاروباری ته‌ندروستی و کۆمه‌لایه‌تی :  
 ا.شفیق أمين محمد .  
 ب.د . قیس دیوالی .  
 ج .عفان عثمان نه‌قشبه‌ندی .  
 د.ظاهر محمد ابراهیم .  
 ه.سلام کریم خان .  
 و.جوهر شاواز .  
 ز.د . لطیف محمود احمد .  
 ی.قاسم محمد قاسم (( د . رزگار )) .  
 ۳ لیژنه‌ی شاره‌وانییه‌کان و گواستنه‌وه‌وگه‌یاندن :  
 أ . مه‌لا هادی خضر کوئخا .  
 ب . مامه‌ند محمد امین بابکر .  
 ت . ابراهیم سعید محمد .  
 پ . فرحان عبدالله شه‌ره‌فانی .  
 ج . محمد سعید احمد یعقوبی .  
 ۴ لیژنه‌ی پیشه‌سازی و وزه‌و کانزاکان :  
 أ- محمد امین مولود .  
 ب- د . ادريس هادی صالح .  
 ج- جلال محمد سلیم خو‌شناو .  
 د- یوسف جمیل میران .  
 ه- د . سلیم علي مه‌لو .  
 ۵. لیژنه‌ی مافی مرۆڤ :  
 أ- عبدالخالق زه‌نگه‌نه .  
 ب- یحیی محمد عبدالکریم به‌رزنجی .  
 ج- سفر محمد حسین .  
 د- رجب شعبان .  
 ه- أكرم عاشور عۆدیشۆ .  
 و- أكرم عزت نجيب .  
 ۶. لیژنه‌ی ئه‌شغال و ئاوه‌دانکاری :  
 أ- ابراهیم سعید  
 ب- حمید سلیم میران  
 ج- رقیب حسین مه‌لا  
 د- حسن صالح رو‌ستم خان  
 ه- نهاد نورالدی



## ٧. لیژنه‌ی پاراستنی مافی ئافرهت :

- أ- زهرا حاجی طه .
- ب- شفیقه فقیّ عبدالله .
- ج- فوزیه عزالدین رشید .
- د- عبدالخالق زهنگه‌نه .
- هـ- مه‌لا طاهر محمد زین العابدین .
- و- شمائل ننو بنیامین .
- ز- سفر محمد حسین .
- ح- احمد سالار عبدالواحد .

سیپه‌م : ئەو لیژنانه‌ی به پێی مادده‌ی دووه‌می ئەم بڕیاره پێک هینراون ، پێویسته به پێی بڕگه (٣)ی مادده‌ی (٣٩) له پێڕۆی ناوخۆی ژماره (١) ی هه‌موارکراوی سالی (١٩٩٢) ی ئەنجومه‌ن ، هه‌ر لیژنه‌یه‌و سه‌رۆکی و جیگری سه‌رۆک و موقه‌رریک له نیوان ئەندامه‌کانی خۆیاندا بۆ خۆیان هه‌لبژێرن .

چواره‌م : ئەم بڕیاره له پۆژی ئیقرار کردنییه‌وه‌که ئەکاته ( ٢٠٠١/٥/٢ ) ده‌خړیته به‌ر کار و له (وه‌قايعی كوردستان ) دا بلاو ده‌کړیته‌وه .

د . رۆژنوری شاوه‌یس

سه‌رۆکی ئەنجومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق

# ئهرشیفی رۆژنامه‌ی وه‌قايعی كوردستان

[www.mojkurdistan.com](http://www.mojkurdistan.com)



## به ناوی خوی گهوره و میهره بان

به ناوی گه له وه  
 نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق  
 ژماره ی بریار : ٦  
 رۆژی بریار : ٢٠٠١/٥/٢

(( بریار ))

پشت به حوكمه كانی برگه (أ) له ماده ی (٥٦) ی یاسای ژماره (١) ی سالی (١٩٩٢) و ، له سه ر داواكردنی نه نجومه نی وه زیران ، نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق له دانیشتنی رۆژی (٢٠٠١/٥/٢) یدا نه م بریاره ی دا :

ماده ی یه كه م :

قهیدی تۆماری عه قاری پارچه زهویی ژماره (٥/٢) ی موقاته عه ی (٤٥) — ماسیکی ، كه رووبه ره كه ی (٥٨٠) دۆنمه و به ژماره ی (٢١ نیسان / ١٩٩٦ و بهرگ ٢٠٨ دهۆك) تۆماركراوه ئیلغا ده كریۆ ، به ناوی وزاره تی دارایی و ئابوورییه وه بۆ حكومه تی هه ریمی كوردستان تۆمار ده كریته وه .

ماده ی دووه م :

پێویسته نه نجومه نی وه زیران نه م بریاره بخه نه بهركار .

ماده ی سییه م :

نه م بریاره له رۆژی بلاوكردنه وه ی له (وهقايعی كوردستان) دا ده خریته بهركار .

د . رۆژنوری شاهو ییس

سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق

ئه ره شیفی رۆژنامه ی وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



## بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان العراق  
رقم قرار : ٤  
تاريخ الأصدار: ٢٠٠١/٥/٢

### (( قرار ))

أستناداً لحكم المادة (٤٤) و الفقرة (٢) من المادة (٣٧) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل و بناءً على طلب الحزب الديمقراطي الكوردستاني / المكتب السياسي المرقم (٣١٩) و المؤرخ ٢٥/٤/٢٠٠١ باعتباره صاحب القائمة الانتخابية (الصفراء) قرر المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المرقمة (٨) و المنعقدة في ٢/٥/٢٠٠١ ما يلي:

أولاً : قبول عضوية المرشح ( د . لطيف محمود أحمد برزنجي ) في المجلس الوطني لكوردستان العراق و حلولة محل العضو الشهيد ( فرنسو توما هريري ) .

ثانياً : يعتبر القرار نافذاً من يوم ٢/٥/٢٠٠١ .

ثالثاً : ينشر هذا القرار في جريدة وقائع كوردستان .

د . رؤژنوري شاويس  
رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

نهرشيفى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



## بسم الله الرحمن الرحيم

بإسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان العراق  
رقم قرار : ٥  
تأريخ الأصدار: ٢٠٠١/٥/٢

## (( قرار ))

أستناداً لحكم المادة (٣٨) من النظام الداخلي للمجلس الوطني لكوردستان - العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل و القرار ٣ في ٢٠٠١/٤/١٢ قرر المجلس في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠١/٥/٢ ما يلي :

أولاً : تبقى تشكيلة اللجان الدائمة للمجلس الواردة أدناه كما وردت في قرار المجلس المرقم (٦) في ٢٠٠٠/٤/١١ وهي :

١. لجنة الشؤون القانونية .
  ٢. لجنة شؤون المالية و الأقتصادية .
  ٣. لجنة الشؤون الداخلية .
  ٤. لجنة شؤون التربية و التعليم العالي .
  ٥. لجنة العلاقات و الشؤون الثقافية .
  ٦. لجنة الأوقاف و الشؤون الإسلامية .
  ٧. لجنة شؤون البيشمه رگه .
- ثانياً : تكون تشكيلة اللجان الدائمة المتبقية كما يلي :
- أ- لجنة الزراعة و الري .
  - ب- كاكه رهش محمد نقشبندي .
  - ج- د . لطيف محمود أحمد .
  - د- أحمد علي عمر .
  - هـ- جعفر علي عبدالعزيز .
  - و- مامند محمد أمين .
  - ز- أكرم عزت نجيب .
  - ح- محسن صالح عبدالعزيز .
  - گ- سعيد محمد صديق هروري .

٢. لجنة الشؤون الصحية و الاجتماعية : وردستان

أ- شفيق أمين محمد .

ب- د . قيس ديوالي .  
www.mojkurdistan.com



- ج- عفان عثمان نقشبندي .  
 د- ظاهر محمد ابراهيم  
 ه- سلام كريم خان  
 و- جوهر شاواز  
 ز- د . لطيف محمود احمد  
 ح- قاسم محمد قاسم (( د . رزگار ))  
 ٣. لجنة البلديات والنقل والمواصلات  
 أ- ملا هادي خضر كويخا .  
 ب- مامند محمد امين بابكر  
 ج- ابراهيم سعيد محمد .  
 د- فرحان عبدالله شرفاني  
 ه- محمد سعيد احمد يعقوبي  
 ٤. لجنة الصناعة والطاقة والمعادن :  
 أ- محمد امين مولود .  
 ب- د . ادريس هادي صالح .  
 ج- جلال محمد سليم خوشناو .  
 د- يوسف جميل ميران .  
 ه- د . سليم علي ملو .  
 ٥. لجنة حقوق الانسان :  
 أ- عبدالخالق زنگنه .  
 ب- يحيى محمد عبدالكريم برزنجي .  
 ج- سفر محمد حسين .  
 د- رجب شعبان .  
 ه- أكرم عاشور عوديشو .  
 و- أكرم عزت نجيب .  
 ٦. لجنة الأشغال والأعمار :  
 أ- ابراهيم سعيد .  
 ب- حميد سليم ميران .  
 ج- رقيب حسين ملا .  
 د- حسن صالح روستم خان .  
 ه- نهاد نورالدين .

ئوردشيفى پۆژنامهى وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com نهاد نورالدين



## ٧. لجنة الدفاع عن حقوق المرأة :

- أ- زهرا حاجي طه .
- ب- شفيقة فقي عبدالله .
- ج- فوزية عزالدين رشيد .
- د- عبدالخالق زنگنه .
- هـ- ملا طاهر محمد زين العابدين .
- و- شمائل ننو بنيامين .
- ز- سفر محمد حسين .
- ح- احمد سالار .

**ثالثاً:** على اللجان المشكلة بموجب المادة ثانياً من هذا القرار انتخاب رئيس و نائباً للرئيس و مقررراً لها من بين اعضائها استناداً للفقرة (٣) من المادة (٣٩) من النظام الداخلي للمجلس رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل .

**رابعاً:** ينفذ هذا القرار من تاريخ اقراره في ٢٠٠١/٥/٢ و ينشر في الجريدة الرسمية .

**د . رؤژ نوري شاويس**  
رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

**نهرشيفى رؤژنامهى وهقايعى كوردستان**

[www.mojkurdistan.com](http://www.mojkurdistan.com)



## بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان العراق  
رقم قرار : ٦  
تاريخ الأصدار: ٢٠٠١/٥/٢

### (( قرار ))

استناداً الى احكام الفقرة (أ) من المادة (٥٦) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ و بناءً على ما عرضه مجلس الوزراء قرر المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠١/٥/٢ ما يلي :

#### المادة الأولى :

يلغى قيد السجل العقاري للقطعة المرقمة ٥/٢ مقاطعة (٤٥) ماسيكي و البالغة مساحتها (٥٨٠) دونماً و المسجل بعدد ٢١ نيسان ١٩٩٦ جلد (٢٠٨) دهوك و يعاد تسجيلها باسم وزارة المالية و الأقتصاد لحكومة اقليم كوردستان .

#### المادة الثانية :

على مجلس الوزراء تنفيذ هذا القرار .

#### المادة الثالثة :

ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان .

د . رؤژ نوري شاويس  
رئيس المجلس الوطني لكوردستان العراق

نهرشيفى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com